



MENU
WIOSNA/LATO
SPRING/SUMMER



WITAJCIE!

TORUŃ STOI... PIEROGAMI!

Oczywiście, uwielbiamy pierniki, ale nie mamy wątpliwości, że legendarny smak naszych pierogów z pieca również skradnie Wasze serca.

Serca skradnie także historia naszej Pierogarni - bo do kamienicy, w której się mieści, zapraszają... anioły!

Niebieski Dom Aniołów wziął swoją nazwę od uskrzydłych głów aniołów, umieszczonych pod oknami pierwszego piętra tego pięknego budynku.

I my dzisiaj zapraszamy Was pod nasze kulinarne skrzydła.

Rozgośćcie się w historycznych, przytulnych wnętrzach: pełnych drewna, zieleni i naturalnego światła.

TORUŃ IS BUILT ON... PIEROGI!

We love gingerbread, but there's no shadow of doubt, that the legendary taste of our oven-baked pierogi will steal your hearts.

Heartwarming is also the history of our Pierogarnia - to the tenement house we reside in, you're invited by... angels!

Niebieski Dom Aniołów took its name from angels' winged heads, placed under first floor's windows on this beautiful building.

And today, we are inviting you under our culinary wings.

Feel at home in historic, cozy interiors, full of wood, greenery and natural lighting.

**ROZSKAJ SIĘ W TYM,
CO TORUŃ MA NAJLEPSZE!**

**TASTE THE BEST
TORUŃ HAS TO OFFER!**

ZUPY / SOUPS

N Barszcz cytrynowy 300ml 25,96
barszcz biały z aksamitnym puree ziemniaczanym z chrzanem, podsmażanym boczkiem i oliwą ziołową
White borscht with velvety potato puree, horseradish, fried bacon and herbal olive oil

Żur z kielbasą pełną lubczyku 400ml 29,96
naszego wyrobu, jajem i szturanymi ziemniakami ze skwarami
Sour rye soup with homemade sausage with lovage, egg, potatoes and bacon

N Zupa z pieczonych warzyw 300ml 21,96
z dodatkiem marchewki, pietruszki i selera podsmażanych na maśle klarowanym oraz świeżym koprem
Roasted vegetable soup with carrots, parsley and celery fried in clarified butter and fresh dill

Pomidorówka 300ml 22,96
z domowym makaronem
Tomato soup with homemade noodles

Rosół z gęsi 300ml 23,96
z domowym makaronem (w każdą sobotę i niedzielę)
Broth with homemade noodles (every saturday and sunday)

NA POCZĄTEK / STARTERS

N Zestaw smarowideł 25,96
pasta z fasoli, smalec ze śliwką i estragonem, pasta z grochu i bobu, podawane z kromkami naszego chleba
Spreads set: bean, lard with plum and tarragon, peas with broad beans served with slices of our bread

Babka ziemniaczana 27,96
z wędzonym boczkiem, czyli Szandar Borowiacki podawany z surówką i sosem kręconym na żółtku
Baked potato cake with smoked bacon served with salad and egg yolk sauce

Warkocz drożdżowy 20,96
Trzy ciepłe warkoczki drożdżowe z wybranym sosem
Three warm yeast braids served with the sauce of your choice

Pajda Dworska 20,96
Chleb naszego wypieku z wiosennym smalcem, z suszonymi śliwkami i estragonem, podawany z ogórkiem kiszonym
Slice of delicious bread baked here, with spring lard with prunes and tarragon, served with pickles

N ZIELENINA DELIKATNIE RWANA GREENS - HANDMADE SALADS

Niepospolite sałatki z polskich składników, podawane z chrupiącym czosnkowym pieczywem
Uncommon salads made from Polish ingredients, served with crispy garlic bread

Sałata z kurczakiem 340g 41,96
marynowanym w winie i tymianku, pečzakiem w oleju pietruszkowym, pieczoną cieciorą i owocami sezonowymi
salad with chicken marinated in wine and thyme, pearl barley in parsley oil, baked chickpeas and seasonal fruits

Sałata z grillowanymi brzoskwiniami 340g 40,96
serem Lazur, suszonymi pomidorami naszego wyrobu, czarnymi oliwkami, orzechami włoskimi i owocami sezonowymi
salad with grilled peaches, Lazur cheese, dried tomatoes of our own production, black olives, walnuts and seasonal fruits

Sałata z łososiem 340g 45,96
marynowanym w soku pomarańczowym i soli, czerwoną cebulą, owocami sezonowymi i winegret na smażonej cytrynie
salad with salmon marinated in orange juice and salt, red onion, seasonal fruits and vinaigrette with fried lemon

DODATKI / ADD-ONS

Kapusta zasmażana 150g 11,96
Stir fried cabbage salad

N Ogórki kiszone Pickles 150g 11,96
podawane ze świeżym koprem i plasterkami czosnku
served with fresh dill and garlic slices

N Surówka z polskich warzyw 150g 11,96
Side salad from polish vegetables: marchewkowa z jabłkiem, porem i olejem św. Wawrzyńca carrot with apples, leek, and rapeseed oil szwedzka z kiszonym ogórkiem, cebulą i musztardą francuską with pickles, onion and French mustard kapusta z rzodkiewką, świeżym koprem i olejem św. Wawrzyńca cabbage with radish, fresh dill and rapeseed oil

Miks 3 surówek 3x50g 12,96
Mix of 3 side salads

Sałata z sosem winegret 100g 12,96
Salad with vinaigrette dressing

♥ Uwielbione Favorite N Nowość New 🍷 Tylko w Toruniu Only in Toruń 🔥 Pikantne Spicy

PIECUCHY

PIEROGI Z PIECA OVEN-BAKED PIEROGI

Nasze piecuchy powstają na bazie jaj od szczęśliwych kurek, mleka i mąki.

Our piecuchy are made of eggs, that come from happy hens, milk and flour.

1x ≈ 110g

JAK TO UGRYŻĆ? WHERE TO START?

I. Wielkość porcji / Portion size

Każdy piecuch jest wielkości damskiej pięści.
Every 'Piecuchy' is the size of a woman's fist.

II. Wybierz farsz / Choose filling

Ciężki wybór? W naszych miksach możesz mieszać pierogi niemal bez ograniczeń!
Hard Choice? In our special sets you can mix pierogi almost without limits!

III. Wybierz sosy / Choose sauces

Jeden sos gratis do każdej porcji pierogów!
One free sauce with each pierogi portion!

IV. Daj się ponieść / Get carried away!

Spróbuj także Piecuchów w cieście orkiszowym, bądź dobierz Kruchego na deser.
Jeśli porcja okaże się zbyt duża - zapakujemy na wynos!
Try Piecuchy in spelled dough, or grab a Shortcake pierogi for the dessert. If the portion turns out too large - we will pack it to go!

♥ **CZEGO DUSZA ZAPRAGNIE** 3 szt./pcs. 5 szt./pcs.
48,96 53,96

Ciężki wybór? Wybierz dowolne* pierogi z pieca (mięsne, wegetariańskie i słodkie)

Hard choice? Choose any oven-baked pierogi (meat, vegetarian and sweet)*

MEGAMIKS 54,96

Z pieca? Z wody? Jedne i drugie!
Wybierz dowolne 3 Mini-Piecuchy, 4 Lepiochy i 2 sosy!
Oven-baked? Traditional? Why not both? Choose any 3 Mini-Piecuchy, 4 Lepiochy and 2 sauces!

MIĘSNE / WITH MEAT

♥ **O kurczę!** 3 szt./pcs. 5 szt./pcs.
41,96 46,96
z delikatnym, pieczonym kurczakiem, żółtym serem i pieczarkami
with tender roasted chicken, cheese and champignons

Jagnięce 46,96 51,96
z marynowaną jagnięciną, suszoną żurawiną i kaszą gryczaną
with marinated lamb, dried cranberries and buckwheat

Rycerskie 39,96 44,96
z pieczonym mięsem wieprzowym marynowanym w czarnuszcze, marchewką i cebulą
with roasted pork marinated in black cumin, carrots and onions

N Kaszankowe 37,96 42,96
z kaszanką, ogórkiem kiszonym, jabłkiem, cebulą i masłem klarowanym
with traditional black pudding, pickles apple, onion and clarified butter

🔥 **Diabelskie** 42,96 47,96
z duszonym mięsem wołowym, ogórkiem konserwowym, papryką konserwową i cebulą
with stewed beef, pickles, peppers and onions

N Biesiadne 44,96 49,96
z kaczką marynowaną w białym winie i tymianku, jabłkami i cebulą podsmażaną
with duck marinated in white wine, and thyme, apples and fried onion

N Gołąbkowe 37,96 42,96
z mieloną łopatką wieprzową i duszoną białą kapustą w sosie pomidorowym
with minced pork shoulder and stewed white cabbage in tomato sauce

WIELKIE ŻARCIE

Micha dowolnych* pierogów z pieca (22 szt.)
A bowl of any oven-baked pierogi (22 pcs.)*

Osoba, która zdoła zjeść całą michę w 38 minut, płaci 50% ceny!

Person who can eat the whole bowl in less than 38 minutes pays 50% of the price! 4 sosy w cenie! / 4 sauces included in price!

WEGETARIAŃSKIE / VEGETARIAN

Grzybobranie 3 szt./pcs. 5 szt./pcs.
34,96 39,96
z kapustą i grzybami w klasycznym połączeniu
with cabbage and mushrooms in a classic combination

N "Żeby Kózka..." 37,96 42,96
z kaszą gryczaną, serem kozim i cebulą
with buckwheat, goat cheese and onion

N Zielonogrodzkie 38,96 43,96
z pieczonym szpinakiem, suszonymi pomidorami, cebulą i czosnkiem
with baked spinach, dried tomatoes, onion and garlic

Cebrowe 38,96 43,96
z młodym szpinakiem, szczawiem, czosnkiem i serem Dziugas
with young spinach, sorrel, garlic, and Dziugas cheese

♥ **Pastusze** 42,96 47,96
z serem wędzonym, najlepiej smakują z żurawiną
with smoked cheese, best served with cranberry

SŁODKIE / SWEET

♥ **Babcine** 3 szt./pcs. 5 szt./pcs.
35,96 40,96
z regionalnym twarogiem, podawane z miodową maślanką
with regional cottage cheese, served with honey buttermilk

Bajkowe 38,96 43,96
z płatkami owsianymi, kajmakiem, orzechami włoskimi i rodzynkami
with oat flakes, kaymak, walnuts and raisins

Ja-Błkowe 34,96 39,96
z soczystymi polskimi jabłkami i cynamonem
with juicy polish apples and cinnamon

*Nie obejmuje pierogów kruchych
**Doesn't include shortcake pierogi*

KRUCHE / SHORTCAKE

N Benedyktyńskie 3 szt./pcs. 5 szt./pcs.
47,96 52,96
z chrupiącymi, prażonymi migdałami, wiśniami i czekoladą deserową
with crispy, roasted almonds, cherries and dessert chocolate

🍯 **Piernikowe** 44,96 49,96
z własnego wypieku piernikami i powidłami śliwkowymi
with homemade gingerbread and plum jam

♥ **Orzesz-Ty!** 46,96 51,96
z kremowym masłem orzechowym, praliną i słonymi orzeszkami ziemnymi
with creamy peanut butter, praline and salted peanuts

Sezonowe 41,96 46,96
pełne sezonowych owoców, zapytaj obsługę czym sady obrodziły
full of seasonal fruits, ask the staff what we found in the orchard

Czego dusza zapragnie 48,96 52,96
wybierz dowolne pierogi kruche
choice of any shortcake pierogi

DODATKI / ADD-ONS

♥ **Zmień ciasto na orkiszowe** porcja +6,96
Change for spelled dough portion

Dodatkowy pieróg z pieca 16,96
Extra oven-baked pierogi

Dodatkowy pieróg kruchy 20,96
Extra shortcake pierogi

Dodatkowy sos 50g 5,46
Do wyboru (1 w cenie): czosnkowy, koperkowy, pomidorowy, paprykowy pikantny, cebulka podsmażana, kwaśna lub słodka śmietana
Extra sauce (1 included): Choose from: garlic, dill, mild tomato, spicy pepper, fried onion, sour or sweet cream

Do wyboru (1 w cenie): grzybowy, skwarki, okrasa, musztardowo-miodowy, gorgonzola, jeżynowy, chrzanowy, jabłkowy (słodko-kwaśny), żurawina ekologiczna, naturalny malinowy, kukulkowy
Extra sauce (1 included): mushroom, fried bacon, fried bacon and onion, honey-mustard, gorgonzola, blackberry, horseradish, apple (sweet and sour), organic cranberry, natural raspberry sauce, „kukulka” candy

Zestaw 3 sosów 3x50g 15,96
Set of 3 sauces

♥ Uwielbiane Favorite N Nowość New 🍯 Tylko w Toruniu Only in Toruń 🔥 Pikantne Spicy

LEPIOCHY

PIEROGI TRADYCYJNIE GOTOWANE TRADITIONAL BOILED PIEROGI

Delikatne ciasto na bazie oleju roślinnego, wody i mąki oraz zρέcznie robiona falbanka. Tradycyjne pierogi wypełnione po brzegi Twoim ulubionym farszem.

Delicate dough based on vegetable oil, water and flour with hand made frill. Traditional pierogi stuffed to the brim with your favourite filling.

1x ≈ 40g

JAK TO UGRYŻĆ? / WHERE TO START?

I. Wielkość porcji / Portion size

Lepiochy to nic innego jak tradycyjne pierogi z wody, których wielkość znasz z obiadów u Babci :)

Lepiochy are nothing less than a traditional boiled polish Grandma's pierogi - just the right size :)

II. Wybierz farsz / Choose filling

Ciężki wybór? W naszych mikсах możesz mieszać pierogi niemal bez ograniczeń!

Hard Choice? In our special sets you can mix pierogi almost without limits!

III. Wybierz sosy / Choose sauces

Jeden sos gratis do każdej porcji pierogów!

One free sauce with each pierogi portion!

IV. Daj się ponieść / Get carried away!

Spróbuj także chrupiących Lepów podsmażanych na maśle. Jeśli porcja okaże się zbyt duża - zapakujemy na wynos!

Make sure to try crispy Lepiochy fried in butter. If the portion turns out too large - we will pack it to go!

♥ CZEGO DUSZA ZAPRAGNIE 5 szt./pcs. 9 szt./pcs. 42,96 47,96

Wybierz dowolne pierogi tradycyjne (mięsne, wegetariańskie i słodkie)
Choice of any traditional pierogi (meat, vegetarian and sweet)

MEGAMIKS 54,96

Z pieca? Z wody? Jedne i drugie!
Wybierz dowolne 3 Mini-Piecuchy, 4 Lepiochy i 2 sosy!
Oven-baked? Traditional? Why not both? Choose any 3 Mini-Piecuchy, 4 Lepiochy and 2 sauces!

MIĘSNE / WITH MEAT

	5 szt./pcs.	9 szt./pcs.
O kurczę! z delikatnym, pieczonym kurczakiem, żółtym serem i pieczarkami <i>with tender roasted chicken, cheese and champignons</i>	39,96	44,96
Jagnięce z marynowaną jagnięciną, suszoną żurawiną i kaszą gryczaną <i>with marinated lamb, dried cranberries and buckwheat</i>	43,96	48,96
Rycerskie* z pieczonym mięsem wieprzowym marynowanym w czarnuszcze, marchewką i cebulą <i>with roasted pork marinated in black cumin, carrots and onions</i>	36,96	41,96
N Gołąbkowe z mieloną łopatką wieprzową i duszoną białą kapustą w sosie pomidorowym <i>with minced pork shoulder and stewed white cabbage in tomato sauce</i>	34,96	39,96
Diabelskie z duszonym mięsem wołowym, ogórkiem konserwowym, papryką konserwową i cebulą <i>with stewed beef, pickles, peppers and onions</i>	41,96	46,96
N Biesiadne z kaczką marynowaną w białym winie i tymianku, jabłkami i cebulą podsmażaną <i>with duck marinated in white wine, and thyme, apples and fried onion</i>	42,96	47,96
N Z czarnej głębi z filetem z dorsza, boczkiem i beszamelem w czarnym cieście <i>With cod fillet, bacon and béchamel sauce in black dough</i>	39,96	44,96
N Kaszankowe z kaszanką, ogórkiem kiszonym, jabłkiem, cebulą i masłem klarowanym, podawane na musie jabłkowym <i>with traditional black pudding, pickles apple, onion and clarified butter, served on applesauce</i>	37,96	42,96

WEGETARIAŃSKIE / VEGETARIAN

	5 szt./pcs.	9 szt./pcs.
Cebrowe z młodym szpinakiem, szczawiem, czosnkiem i serem Dziugas <i>with young spinach, sorrel, garlic and Dziugas cheese</i>	36,96	41,96
Bryndzowe z bryndzą podhalańską tłuczonymi ziemniakami i cebulką <i>with cheese, mashed potatoes and onion</i>	37,96	42,96
N Zielonogrodzkie z pieczonym szpinakiem, suszonymi pomidorami, cebulą i czosnkiem <i>with baked spinach, dried tomatoes, onion and garlic</i>	36,96	41,96
Zza miedzy wschodniej* z regionalnym twarogiem, pieczonymi ziemniakami i cebulą <i>with cottage cheese, onions and baked potatoes</i>	33,96	38,96
♥ Pastusze z serem wędzonym, najlepiej smakują z żurawiną <i>with smoked cheese, best served with cranberry</i>	39,96	44,96
WEGAŃSKIE / VEGAN		
Grzybobranie z kapustą i grzybami w klasycznym połączeniu <i>with cabbage and mushrooms in a classic combination</i>	5 szt./pcs. 34,96	9 szt./pcs. 39,96
N Kolendronki z papryką czerwoną, ciecierzycą, ryżem i świeżą kolendrą w cieście marchewkowym <i>with red pepper, chickpeas, rice and fresh coriander in carrot cake</i>	35,96	40,96
WIELKIE ŻARCIE		199,96

Micha dowolnych podsmażanych pierogów tradycyjnych (50 szt.)
A bowl of any fried traditional pierogi (50 pcs.)
Osoba zdolna zjeść całą michę w 38 minut, płaci 50% ceny!
Person who can eat the whole bowl in less than 38 minutes pays 50% of the price!
4 sosy w cenie! / 4 sauces included in price!

SŁODKIE / SWEET

	5 szt./pcs.	9 szt./pcs.
Babcine z regionalnym twarogiem, podawane z miodową maślanką <i>with regional cottage cheese, served with honey buttermilk</i>	32,96	37,96
♥ Łaciate z malinami, białą czekoladą i miętą w czekoladowo-białym cieście <i>with raspberries, white chocolate and mint, in spotted dough</i>	37,96	42,96
DeserLove z wiśniami i ciemną czekoladą <i>with cherries and dark chocolate</i>	38,96	43,96
Sezonowe pełne sezonowych owoców, zapytaj obsługę czym sady obrodziły <i>full of seasonal fruits, ask the staff what we found in the orchard</i>	34,96	39,96
DODATKI / ADD-ONS		
♥ Podsmażenie pierogów porcja / portion +5,96 <i>Fry the pierogi</i>		
Dodatkowy pieróg lepioch 9,96 <i>Extra traditional pierogi</i>		
Dodatkowy sos		
Do wyboru (1 w cenie): czosnkowy, koperkowy, pomidorowy, paprykowy pikantny, cebulka podsmażana, kwaśna lub słodka śmietana <i>Extra sauce (1 included): Choose from: garlic, dill, mild tomato, spicy pepper, fried onion, sour or sweet cream</i>	50g	5,46
Do wyboru (1 w cenie): grzybowy, skwarki, okrasa, musztardowo-miodowy, gorgonzola, jeżynowy, chrzanowy, jabłkowy (słodko-kwaśny), żurawina ekologiczna, naturalny malinowy, kukułkowy <i>Extra sauce (1 included): mushroom, fried bacon, fried onion, honey-mustard, gorgonzola, blackberry, horseradish, apple (sweet and sour), organic cranberry, natural raspberry sauce, „kukułka” candy</i>	50g	6,46
Zestaw 3 sosów 3x50g 15,96 <i>Set of 3 sauces</i>		

*Dostępne w opcji bezglutenowej (z obniżoną zawartością glutenu) +5,96
**Available in a gluten-free option (with reduced gluten content) +5,96*

♥ Uwielbione Favorite N Nowość New 🍄 Tylko w Toruniu Only in Toruń 🔥 Pikantne Spicy

RÓŻNOŚCI

REGIONALNE PYSZNOŚCI REGIONAL SPECIALTIES



Każda z naszych restauracji łączy w sobie to, co najlepsze w polskiej kuchni z tym, co najlepsze w różnych regionach Polski.

Pierogi to jednak nie wszystko! Rozsmakuj się w tradycyjnych daniach - plackach i kluskach ziemniaczanych, kopytkach czy knedlach.

Nasi Kucharze przygotowali receptury, które przenoszą do beztrudnych czasów dzieciństwa.

Every one of our restaurants combines the best of polish cuisine with the tastes of individual regions.

Pierogi are not the end of it! Have a taste of traditional dishes - potato pancakes, noodles or knedle.

Our Chefs prepared recipes that take you back to carefree times of childhood.

PLACUCHY ZIEMNIACZANE POTATO PANCAKES

Koło Młyńskie

jeden duży Placuch z pieczeniowym sosem Zbójnickim z dodatkiem duszonego mięsa wieprzowego oraz warzyw
one big potato pancake with roast sauce with addition of stewed pork and vegetables

1 szt./1 pc.

49,96

Placuchy tradycyjne

z kwaśną śmietaną i szczypiorkiem lub z polskim cukrem buraczanym
with sour cream and chives or Polish beetroot sugar

3 szt./3 pcs.

36,96

N Placuchy Brokułowe

ze śmietanowym sosem brokułowo-porowym i świeżym tymiankiem
with a creamy broccoli-leek sauce and fresh thyme

42,96

Placuchy Staromiejskie

z kurczakiem podsmażonym na maśle w sosie śmietanowym z papryką i porem
with butter-fried chicken in cream sauce with leek and pepper

44,96

♥ Placuchy z zestawem 3 sosów

Nie możesz się zdecydować? Weź 3 różne sosy do 1 porcji placuchów i wybierz swój ulubiony!
Hard choice? Take all 3 sauces to 1 portion of potato pancakes and find out your favourite!

47,96

Dodatkowy placuch

Additional potato pancake

12,96

Dodatkowy sos do placków

Extra pancake sauce

100g

12,96

DODATKI / ADD-ONS

N Ogórki kiszone Pickles

podawane ze świeżym koprem i plasterkami czosnku
served with fresh dill and garlic slices

150g

11,96

N Surówka z polskich warzyw

marchewkowa z jabłkiem, porem i olejem św. Wawrzyńca
carrot with apples, leek, and rapeseed oil
szwedzka z kiszonym ogórkiem, cebulą i musztardą francuską
with pickles, onion and French mustard
kapusta z rzodkiewką, świeżym koprem i olejem św. Wawrzyńca
cabbage with radish, fresh dill and rapeseed oil

150g

11,96

Miks 3 surówek Mix of 3 side salads

3x50g

12,96

RÓŻNOŚCI WYTRAWNE SPECIALTIES

Bigos Staropolski

Prawdziwy, staropolski bigos na winie z mięsem wieprzowym, boczkiem i kiełbasą, duszony z aromatycznymi, suszonymi śliwkami i grzybami
Genuine Polish bigos with wine, pork, bacon and sausage, stewed with aromatic dried plums and forest mushrooms

350g

34,96

Kluski tradycyjne

z ziemniaków ręcznie kładzione, okraszone cebulką i skwarkami, podawane z kapustą lub twarogiem
hand-laid potato noodles served with fried onion and bacon, sided by regional cottage cheese or cabbage

465g

32,96

Kopytka tradycyjne

kluski z ugotowanych ziemniaków z dodatkiem jaj i mąki, podawane z pysznym sosem lub okrasą
'kopytka' made from cooked potatoes, eggs and flour, served with delicious sauce or fried bacon and onion

350g

31,96

RÓŻNOŚCI SŁODKIE SWEET SPECIALTIES

Leniuchy

Delikatne, puchate i słodkie pierogi robione z regionalnego twarogu, podawane ze słodką śmietaną lub wybranym sosem
Delicate, fluffy and sweet pierogi made from regional cottage cheese served with sweet cream or chosen sauce

350g

35,96

N Knedle z truskawkami

Okrągłe, puszyste knedle wypełnione po brzegi truskawkami, białą czekoladą i bazylią. Nasze knedle podajemy podsmażane w omaście z masła, cukru i bułki tartej. Koniecznie spróbuj ich z sosem kukułkowym!
Round, puffy 'knedle' filled with strawberries, white chocolate and basil. We serve our 'knedle' fried in a spread made of butter, sugar and breadcrumbs. Make sure to try them with 'kukułka' candy sauce!

350g

40,96

♥ Uwielbione
Favorite

N Nowość
New

☞ Tylko w Toruniu
Only in Torun

🔥 Pikantne
Spicy

SŁODKOŚCI



Mus chałwowy / Halva mousse

DESERY DESSERTS

Na zakończenie pysznego posiłku spróbujcie naszych przepysznych deserów. O ich smak dba nasza Ola, mistrzyni słodkości.

Brakuje Ci miejsca?
U Babci nie ma takich wymówek.
Jak to mówi nasz Szef Kuchni na słodkie przewidziany jest drugi żołądek.

To complete a delicious meal, try our finger licking desserts. Their taste is taken care of by our dessert master - Ola.

No more space? Grandma will not accept such excuses. As our Chef says, there is a separate stomach for sweets.



Przygotowaliśmy również dla Ciebie pyszne dania, zamknięte w wygodnych opakowaniach. Wszystkie nasze wyroby są najwyższej jakości: ręcznie robione, bez dodatku barwników czy polepszaczy smaku. Bo ten jest niezmienny i legendarny! Zapytaj o nie naszą obsługę lub zamów z dostawą pod same drzwi:

We also prepared for you delicious meals, closed in comfortable packaging. All of our products are of the best quality: hand made, with no colourants or flavour boosters, for that is unchanged and legendary! Ask our staff or order with delivery to right under your door:



www.spizarnia.pierogarnie.com

SMAKOŁYKI BABUNI GRANDMA'S TREATS

♥ Szarlotka na ciepło
Hot apple pie 24,96

Chyba każdy podczas swojego żywota zjadał się tym rarytasem. Skosztuj tego pysznego wypieku. Polskie jabłka, słodka kruszonka, czego chcieć więcej?

Almost everyone have tried this specialty in their lifetime. Taste this excellent baking. Polish apples, sweet crumble, what more could you want?

N Mus chałwowy
Halva mousse 26,96

Delikatny jak chmurka śmietankowy mus z dodatkiem tradycyjnej chałwy, białej czekolady i cykat limonkowych

Delicate, cloud-like cream mousse with the addition of traditional halva, white chocolate and candied lime peel

♥ Cycek Młynarki
Miller's boob dessert 22,96

Nazwa może powodować różniste skojarzenia. Cycuś młynarki to nic innego jak pączus z regionalnego twarogu podawany z kremową śmietaną i konfiturą.

Its name could cause various associations. Miller's tit is nothing else than a donut made from cottage cheese served with cream and jam.

N Sernik z polewą cytrynową
Cheesecake with lemon glaze 25,96

Puszysty sernik na bazie polskiego twarogu. Podawany z sosem cytrynowym, bitą śmietaną i tartą skórką cytrynową

Puffy cheesecake based on Polish cottage cheese. Served with lemon sauce, whipped cream and grated orange peel

Kukułkowy puchar
Cuckoo bowl 24,96

Trzy gałki lodów waniliowych podawanych z sosem kukułkowym, bitą śmietaną i kruszonką lawendową

Three scoops of vanilla ice cream served with 'kukułka' candy sauce, whipped cream and lavender crumble

♥ Uwielbione Favorite N Nowość New 🍯 Tylko w Toruniu Only in Toruń 🔥 Pikantne Spicy

PIEROGI KRUCHE SHORTCAKE PIEROGI

1 szt./pcs.
20,96

N Benedyktyńskie
z chrupiącymi, prażonymi migdałami, wiśniami i czekoladą deserową

with crispy, roasted almonds, cherries and dessert chocolate

🍯 Piernikowe
z własnego wypieku piernikami i powidłami śliwkowymi

with homemade gingerbread and plum jam

♥ Orzesz-Ty!
z kremowym masłem orzechowym, praliną oraz solonymi orzeszkami ziemnymi

with creamy peanut butter, praline and salted peanuts

Sezonowe
pełne sezonowych owoców, zapytaj obsługę, czym sady obrodziły

full of seasonal fruits, ask the staff what we found in the orchard



SPRÓBUJ TAKŻE Z GAŁKĄ LODÓW WANILIOWYCH!

TASTE THEM WITH SCOOP
OF VANILLA ICE CREAM



DODATKI / ADD-ONS

Dodatkowy sos
Do wyboru: słodka lub kwaśna śmietana 50g 5,46
Extra sauce: sweet or sour cream

Do wyboru: żurawina ekologiczna, naturalny malinowy, kukułkowy 50g 6,46
Extra sauce: organic cranberry, natural raspberry sauce, „kukułka” candy

Zestaw 3 sosów 3x50g 15,96
Set of 3 sauces

Gałka lodów waniliowych 5,96
Scoop of vanilla ice cream

Prawdziwa bita śmietana 5,96
Genuine whipped cream



Sernik z polewą cytrynową / Cheesecake with lemon glaze

NAPITKI

NAPOJE DRINKS

Domowe orzeźwiające lemoniady, polskie wina z zaprzyjaźnionych winnic i tradycyjne popitki. I jak tu wybrać?

Homely and refreshing lemonades, Polish wines from friendly vineyards and traditional drinks. How to choose?

N LETNIE ORZEŻWIENIE SUMMER REFRESHMENT

Domowa Herbata Mrożona 400ml 21,96

Homemade iced tea
z musem morelowo-brzoskwiniowym, owocami i miętą
with apricot-peach mousse, fruits and mint

Kawa Mrożona Iced coffee 400ml 20,96

mleko, podwójne espresso, bita śmietana, lód
milk, double espresso, whipped cream, ice

Espresso Tonic 400ml 19,96

tonic, podwójne espresso, syrop ze skórki pomarańczy, lód
tonic, double espresso, orange peel syrup, ice

♥ Lemoniada Rabarbarowa 300ml 16,96

Rhubarb Lemonade
Orzeźwiająca lemoniada o intensywnym smaku domowego syropu z rabarbaru i truskawek, wzbogacona subtelnym aromatem rumianku.
Refreshing lemonade with the intense flavor of homemade rhubarb syrup and strawberries, enriched with the subtle aroma of chamomile.

Lemoniada Mniszkowa 300ml 16,96

Dandelion lemonade
Kompozycja lemoniady, gdzie słodycz miodu i delikatność mniszka lekarskiego spotykają się z charakterystycznym smakiem rabarbaru.

A lemonade composition where the honey sweetness and the delicacy of dandelion are met with the distinctive taste of rhubarb.

Lemoniada Mniszkowa / Dandelion lemonade

NAPOJE DOMOWE / HOMEMADE

Lemoniada Lemonade: 200ml / 1,2l 14,96 / 38,96

cytrynowa z miętą
lemon with mint

Kompot Compote 200ml / 1,2l 12,96 / 36,96

według przepisu Babci Ludwika
Grandma Ludwika's recipe

Sok świeżo wyciskany 200ml 18,96

Freshly squeezed juice
pomarańczowy, grejfrutowy lub mieszany
orange, grapefruit or mixed

DRINKI BEZALKOHOLOWE ALCOHOL-FREE COCKTAILS

♥ Śliwka z Gałązką 300ml 25,96

Plum with Twig
bezalkoholowe wino musujące, syrop śliwkowo-tymiankowy, sok z pigwy
non-alcoholic sparkling wine, plum-thyme syrup, quince juice

Agrestowa Miłość 300ml 24,96

Gooseberry Love
bezalkoholowe wino musujące, mus agrestowy, ogórek, mięta
non-alcoholic sparkling wine, gooseberry mousse, cucumber and mint

Rumiankowa Antonówka 200ml 23,96

Chamomile Apple
kordiał truskawkowo-rumiankowy, białko jaja naturalny sok jabłkowy Antonówka
strawberry-chamomile cordial, egg white natural apple juice Antonówka

REZERWAT JABŁEK

Tłoczone soki jabłkowe z tradycyjnych sadów Pressed apple juices from traditional orchards

Antonówka 187ml 14,96

profil smakowy: wytrawny / dry

Idared 187ml 14,96

profil smakowy: półsłodki / semi-sweet

♥ Uwielbiane Favorite N Nowość New Tylko w Toruniu Only in Torun Pikantrne Spicy

NAPOJE CIEPŁE / HOT DRINKS

Herbaty liściaste Leaf tea 350ml 12,96

czarna lub smakowa / black or flavoured

Herbata z konfiturą sezonową 250ml 18,96

Seasonal confiture tea

Kawa biała Coffee with milk 200ml 13,96

Kawa czarna Black coffee 200ml 12,96

Espresso 25ml 12,96

Podwójne Espresso Espresso doppio 50ml 15,96

Cappuccino 250ml 15,96

Latte Macchiato 250ml 16,96

DODATKI / ADD-ONS

♥ Domowe syropy Homemade syrups 50ml 4,96

Cynamonowy, Korzenny Migdał
Cinnamon, Spicy Almond

Syrop piernikowy Gingerbread syrup 50ml 3,96

Mleko bez laktozy Lactose-free milk 100ml 2,96

NAPOJE ZIMNE / COLD DRINKS

♥ Kwas chlebowy Kvass 330ml 15,96

z rodzynkami - oryginalny lub Porter
with raisins - original or Porter

Podpiwek Home-brew 330ml 15,96

(zaw. alk. 1,1%) (incl. alc. 1,1%)

Maślanka Buttermilk 300ml / 1l 10,96 / 22,96

PEPSI Napoje gazowane Soda 0,2l / 0,4l 10,96 / 12,96

Pepsi, Mirinda, 7up, Pepsi Zero

TAMA Soki Juices 0,2l / 0,4l 10,96 / 12,96

jabłkowy, pomarańczowy
apple, orange

LIPTON Lipton Ice Tea 400ml 12,96

cytrynowa, brzoskwiniowa lub zielona
lemon, peach or green

Woda źródłana Spring water 0,2l / 0,4l 6,96 / 8,96

gazowana, niegazowana
sparkling, still

Kawa mrożona / Iced coffee

ALKOHOLE



Pierniczek Toruński / Toruń's Gingerbread

WINA GRONOWE / GRAPE WINE

WINNICA KURKOCIN

Położona w otoczeniu pól uprawnych, łąk i stawów województwa kujawsko-pomorskiego.

The vineyard surrounded by arable fields, meadows and ponds of the Kuyavian-Pomeranian Voivodeship.

N Jo!  23,96 / 94,96

różowe półsłodkie / semi-sweet pink wine

Jest połączeniem lekkości, słodyczy i rzeźkości oraz wyjątkowo pięknej barwy różu.

A combination of lightness, sweetness and freshness and an exceptionally beautiful pink color.

WINNICA IRENA

Winnica położona w Żninie, niedaleko Bydgoszczy. Wina zrobione naturalnie z dojrzałych owoców.

The vineyard located in Żnin, near Bydgoszcz. Wines made naturally from ripe fruit.

N Marco  24,96 / 99,96

czerwone półwytrawne / semi-dry red wine

Wino o aromacie leśnych jagód i czarnej porzeczki.

Wine with an aroma of forest berries and black currant.

N Solano  24,96 / 99,96

białe wytrawne / dry white wine

Wino o kwiatowym aromacie z nutami gruszki i grejfruta.

Wine with a flowery aroma with notes of pear and grapefruit.

MUSUJĄCE / SPARKLING WINE

GostArt Winnica w Gostchorze  149,96

białe półwytrawne / semi-dry white wine

Harmonijny, wytworny smak. Wyczuwalne aromaty jabłka, brzoskwini i moreli.

Harmonious, refined flavor. Noticeable aromas of apple, peach and apricot.

WINA OWOCOWE / FRUIT WINE

WINNICA DWÓRZNO

Wina produkowane naturalnymi, nieprzemysłowymi metodami, z ogromną dbałością o najdrobniejsze szczegóły.

Wines produced with natural non-industrial methods and with great attention to the smallest details.

Malinowe  19,96 / 74,96

półwytrawne / semi-dry raspberry

Czarna porzeczka  18,96 / 69,96

półsłodkie / semi-sweet black currant

 125ml  500ml  750ml

PIWA / BEER

BECZKOWE / DRAFT 0,3l / 0,5l / 1l

 **Książęce Złote Pszeniczne** 14,96 / 17,96 / 33,96
wheat beer

 **Kozel Lezak** 13,96 / 16,96 / 32,96
lager

BUTELKOWE / BOTTLED

 **Pilsner Urquell** 0,33l 16,96
lager

 **Książęce IPA** 0,5l 18,96
IPA beer

 **Książęce Cherry Ale** 0,5l 18,96
cherry ale

 **Książęce Czerwony Lager** 0,5l 18,96
red lager

 **Książęce Ciemne Łagodne** 0,5l 18,96
dark beer

BEZALKOHOLOWE / ALCOHOL-FREE

 **Lech Free** 0,5l 16,96
lager, limonka z miętą, arbus z miętą
lager, lime with mint, watermelon with mint


 **Lech Free FIT** 0,5l 16,96
grejfruit i guava
grapefruit and guava

 **Active** 0,5l 16,96
mango i cytryna
mango and lemon

 **Książęce Złote Pszeniczne 0%** 0,5l 17,96
wheat non-alcoholic beer

 **Kozel 0%** 0,5l 16,96
non-alcoholic lager

DODATKI / ADDITIVES

 **Domowe syropy** *Homemade syrups* 50ml 4,96
Cynamonowy
Cinnamon
Korzenny Migdał
Spicy Almond

Sok do piwa malinowy 50ml 2,96
Raspberry syrup

PIWA RZEMIEŚLNICZE / CRAFT BEER

Staropolskie Dworskie 0,5l 19,96
lager

Staropolskie Chmielne 0,5l 19,96
lager

 **Staropolskie Miodne** 0,5l 20,96
honey beer

Staropolskie Pszenne 0,5l 19,96
wheat beer

Malinowe Kultowe bez glutenu 0,5l 16,96
gluten free raspberry beer

 **BestBir Piernik ze śliwką** 0,5l 19,96
gingerbread with plum

CYDR / CIDER

 **Jabłkowy** 200ml 17,96
Apple

podawany na kruszonym lodzie
served on crushed ice

MIÓD PITNY / MEAD

Tradycyjne polskie miody pitne. Wypij tak, jak lubisz: na ciepło lub na zimno na kruszonym lodzie!

Traditional Polish meads. Drink as you like: hot or cold on crushed ice!

Piastun - trójniak 200ml 19,96

Lubelski - półtorak 200ml 34,96

Dominikański - dwójniak 200ml 24,96

Bernardyński - trójniak 200ml 19,96

✦ ✦ ✦
**MAŚZ OCHOTĘ NA DRINKA
LUB COŚ MOCNIEJSZEGO?
ZAJRZYJ DO NASZEJ KARTY ALKOHOLI!**

✦ ✦ ✦
**FANCY A COCKTAIL
OR SOMETHING STRONGER?
CHECK OUT OUR ALCOHOLS MENU!**

 Uwielbione  Nowość  Tylko w Toruniu  Pikantne
Favorite New Only in Toruń Spicy

Szałwiowe orzeźwienie / Refreshing Sage





W przypadku grup 8 i więcej osób
doliczamy do rachunku 10% wartości zamówienia.
*For groups of 8 or more people 10% service
will be added to the bill.*

Chęć podzielenia rachunku prosimy zgłosić
obsłudze przy składaniu zamówienia.
Zamówienie może być podzielone na maksymalnie 2 części.

*If you want to split the bill, please notify
the waiter when placing the order.*

We can divide your order into maximum 2 parts.



Nasze dania możesz także zabrać ze sobą!
Opakowanie na wynos +3,46

*You can take our dishes with yourself!
Take-away box +3,46*

Informacja o alergenach oraz składach dań dostępna jest
u obsługi restauracji. Piecuchy są oznaczane przyprawami
- w celu wykluczenia poinformuj nas o swojej alergii.

*Information of allergens and dishes ingredients in our food
you can get from our staff. We use spices to mark Piecuchy
- please inform us if you'd like them excluded.*



Wszystkie nasze dania przygotowujemy na bieżąco.
Standardowy czas oczekiwania wynosi około 33 minuty.
W przypadku dużego obłożenia restauracji
- czas ten będzie wydłużony.

*We prepare all our dishes on the fly.
Usual waiting time is around 33 minutes.
During peak times that time may be extended.*



**SMAKOWAŁO?
PODZIEL SIĘ SWOJĄ OPINIĄ ZE ŚWIATEM!
LOVE US? FEEL FREE TO TELL THE WORLD!**



Mogło być lepiej? Poinformuj o tym kierownika, a na pewno coś na to zaradzimy!
*If we haven't done a great job today please ask to speak with our manager
and we promise to make it right.*



**CHCESZ ZOSTAĆ WŁAŚCICIELEM PIEROGARNI?
WOULD YOU LIKE TO OPEN YOUR OWN PIEROGARNIA?**

Więcej informacji pod adresem: www.pierogarnie.com/franczyza

